



西汉密尔顿补选投票

西汉密尔顿将于11月28日(星期一)开始补选投票。
12月10日(星期六)选举日是您的最后投票机会。

请确保您已登记,并保证个人资料是最新的。

您需要登记才能投票。若您年满18岁以上的新西兰公民或永久居民,并且曾有某段时间在新西兰连续居住达12个月或更长时间,则您必须登记。只有在西汉密尔顿普通选区登记,才能参加西汉密尔顿补选投票。



您的EasyVote资料包

若您在11月2日(星期三)前完成登记,则您会收到邮寄给您的EasyVote资料包。

EasyVote资料包会提供投票时间及候选人资料。资料包里还有一张个性化EasyVote卡,帮助您更简单更快速地进行投票。没有EasyVote卡仍可投票,但可能会需时较长。

若您在11月2日(星期三)后(包括选举日)登记,则无法获得EasyVote卡。您需要进行特殊投票,这需要较长时间。



在线登记、核实或更新个人资料

登记、核实或更新个人资料很简单。请访问vote.nz,核实您是否已登记。您可以使用新西兰驾照、新西兰护照或RealMe验证身份,在vote.nz网站上登记或更新个人资料,也可致电0800 36 76 56,请求向您发送登记表。



请尽早投票

西汉密尔顿将于12月10日(星期六)举行补选。请尽早投票,这样就不用浪费大量时间排队-您无需等到选举日才投票。

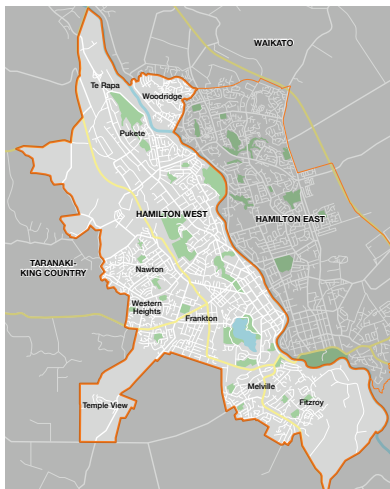
投票开始日期: 11月28日(星期一)

投票截止时间: 12月10日(星期六)选举日晚7点



西汉密尔顿选区

西汉密尔顿选区由位于怀卡托河西侧的汉密尔顿市郊区组成,包括Melville、Frankton、Nawton、Pukete和Te Rapa。它还包括位于怀卡托河东侧的Woodridge以及Flagstaff部分地区。



西汉密尔顿补选投票

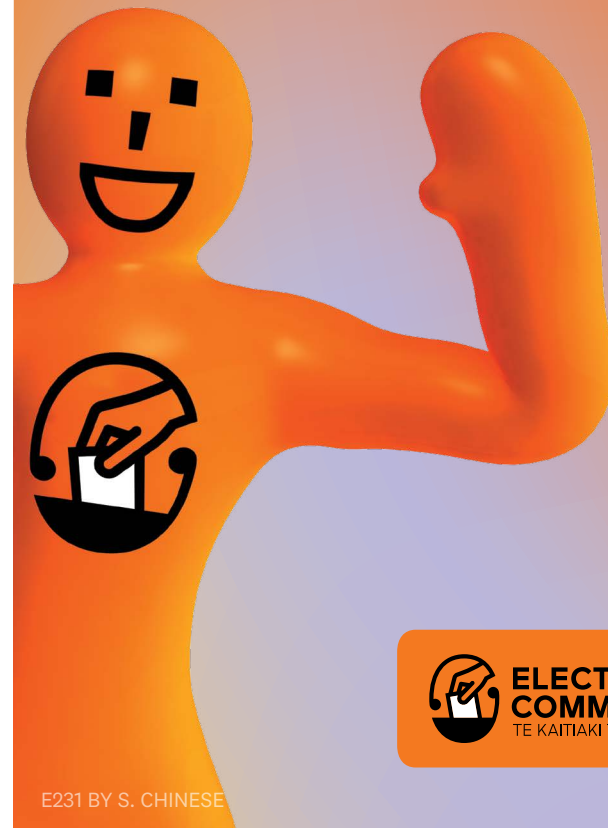
11月28日(星期一)至12月9日(星期五),您可以在任一提前投票点投票。您也可同时登记、核实或更新个人资料。

提前投票点的开放日期和时间各异。前往投票前,请在vote.nz网站查看相关事宜。

12月10日(星期六)是选举日,所有投票点均从早9点至晚7点开放。您可以在选举日当天登记,但您需进行特殊投票,这需要较长时间。

有关投票地点、时间及候选人资料,您可在vote.nz网站查看,或致电0800 36 76 56索取。EasyVote资料包也包含这些信息。

西汉密尔顿补选投票指南

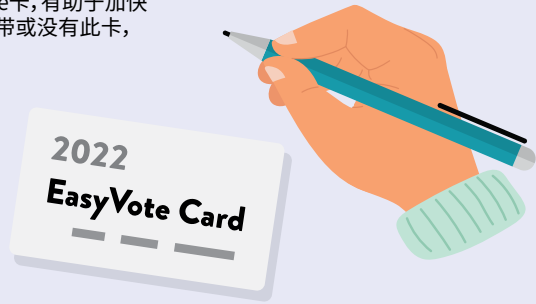


ELECTORAL COMMISSION
TE KAITIAKI TAKE KŌWHIRI

如何投票

1 请携带EasyVote卡

随身携带EasyVote卡,有助于加快投票速度。忘记携带或没有此卡,同样也可投票。



2 遵照说明

投票点的选举工作人员会告诉您投票方法及投票处。



3 西汉密尔顿补选投票

您有一张选票,可以投给您希望成为当地国会议员的候选人。

这不同于大选;大选时您有两张选票 - 一票投给政党,另一票投给当地候选人。



4 您的选区选票

选区选票是要选举您希望成为居住地区国会议员的候选人。您所在选区得票最多的候选人,就会成为选区的国会议员。

请在选票上您最希望能够代表所在地区的候选人姓名旁打勾。

5 将您的选票投入所提供的投票箱里

这就行了 - 您已完成投票!



到哪里获取更多有关登记和投票的信息

- 访问[vote.nz](https://www.vote.nz)网站
- 致电0800 36 76 56
- 访问[facebook.com/voteNZ](https://www.facebook.com/voteNZ)网站

若您知道这些信息对他人有所帮助,请告诉他们。

[vote.nz](https://www.vote.nz)网站也提供其他语言版本的登记与投票信息



扫描此二维码,获取这些信息的其他语言版本及其他供视障人士阅读使用的格式。

无法前往投票点?

若您难以或无法前往投票点,则可通过几种方式,确保您依旧可以投票。若您居住在养老院,则选区经理会联系养老院管理人员,安排投票服务。

若您因住院就医而无法前往投票点,则自11月28日(星期一)起,可由朋友或家人代您领取选票。

若您因生病、年龄或残疾而无法前往投票点,则可获取投票帮助。请访问[vote.nz](https://www.vote.nz)网站,了解详情,或致电0800 36 76 56,探讨您的投票方式。

海外投票

若您需要在海外投票,则您必须于12月9日(星期五)午夜前完成登记。您可以前往[vote.nz](https://www.vote.nz)网站登记或更新个人资料。

11月23日(星期三)至12月10日(星期六)晚7点(新西兰时间),您可以在海外投票。

最简单最快捷的海外投票方式,就是下载并填写选票,再上传至[vote.nz](https://www.vote.nz)网站。

您也可以前往设在伦敦或悉尼的海外投票点亲自投票,或请求向您邮寄选票。若这些方式均不适合,请联系我们。

请访问[vote.nz](https://www.vote.nz)网站,查阅最新的海外投票信息。若需海外投票帮助,请联系我们。

电邮: overseas@vote.nz

在海外致电: +64 9 909 4182 (可能收取国际通话费)

在新西兰致电: 0800 36 76 56

需要协助阅读或填写您的选票?

朋友、家人或选举官员可帮助您阅读或填写选票。这些人员可以:

- 与您一起走到投票屏后;
- 读出选票上的文字与信息;
- 根据您的要求,代您填写选票。

但他们不能告诉您要在西汉密尔顿补选中投票选举谁。

若您失明、半失明或存在身体残疾,在无人帮助的情况下无法填写选票,则您可通过电话口述服务进行投票。

您需要登记才能使用这项服务。请致电0800 028 028,选择1,进行登记。

您可以在11月3日(星期四)至12月10日(星期六)中午12点登记。

请访问[vote.nz](https://www.vote.nz)网站,详细了解此项服务。